

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1991 РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Віда:

- 45 Галіс Стефан
- 47 Кієс Хелсі
- 57 Петер Лариса
- 59 Парфосий Стефанія
- 63 Гуті Аманда, Бріан, Джо-натан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 34 Ладан Беверлі, Віктор
- 372 Голіва Іванна, Марілін
- 383 Лантоский Тіна
- 385 Остап'юк Стефан
- 452 Бровар Ліза
- 76 Клебан Петро, Марія, Катерина, Христия
- 86 Черник Адриан
- 120 Манастерський Михайло
- 130 Редко Христия, Михайло Василь
- 134 Вірстук Христия
- 164 Моссер Касій, Ковалевський Йосиф
- 174 Кривий Соня
- 183 Аботт Віль
- 206 Грібов Дмитро, Павліна
- 209 Белл Кевін Томас М.
- 217 Новакський Данило, Ріані

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗАПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 70 Фелікс Маріорі
- 107 Велеско Григорій
- 102 Аболеч Карен
- 112 Аллен Джеймс, Федак Василь
- 123 Деккер Бранді
- 153 Шуль Андрей
- 194 Кампагна Вікторія
- 217 Боніфас Патрік
- 235 Ворріт Шей
- 268 Стасорак Христия
- 358 Мороз Леоніла
- 374 Ганула Іван
- 375 Березницький Павло, Лісний Наталка

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Віда:

- 16 Стеранка Джулія
- 349 Стек Іван

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Віда:

- 5 Бабурка Лариса; Догерті Філіп
- 8 Гованський Марко
- 15 Чечулін Іван
- 27 Дак Надіна; Коритко Джа Дак
- 47 Ганін Карол, Микола
- 59 Тарасов Марія, Орест
- 63 Война Вергіна, Елвард
- 68 Бетліг Тоді; Колесса Гали
- 86 Лішчинський Андрей; Цимбал Андрей

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 130 Михайло Зіна
- 158 Кузінш Галіна
- 174 Ягілевич Данута 2.
- 218 Мака Іван; Чабан Лев, Тарас
- 240 Шумило Рома
- 209 Кушнір Іван
- 214 Чижовік Євген мол.
- 217 Федоряк Елісавета, Мірон

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 231 Бароні Рональд; Бойтес Рональд; Дуні Раймонд
- 242 Модерський Роберт
- 242 Модерський Роберт; Гіксон Еймі; Прок Розамарія; Серітті Альфред мол.; Кармен; Снітцер Матвій; Христия; Федеко Данило, Шері

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 34 Бровар Марта
- 261 Корвонський Джеймс
- 492 Пасечний Лев
- 259 Пугула Коррі
- 266 Салмо Іозефа
- 271 Ріпко Марко
- 282 Болоский Григорій
- 292 Руднінський Іван
- 316 Боді Фелерік
- 392 Рад Орест
- 321 Соуе Річард
- 333 Боберський Сумер
- 340 Ромуальдо Маріо мол.
- 349 Крайнік Ярослав, Юрій
- 368 Яровеский Роберт; Погребінська Наталка
- 372 Поселужний Джанет
- 375 Левіцький Катерина, Остап

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

Віда:

- 15 Чечулін Іван
- 42 Зволіський Іван
- 70 Гальковський Степан
- 78 Кості Кевін
- 88 Денісенко Марія
- 115 Шварц Джеймс
- 126 Аміг Джейнфер
- 261 Нікиток Евелін
- 305 Грінчик Таня; Гартзель Беті; Грuber Андрей
- 333 Боберський Сумер
- 372 Поселужний Джанка
- 379 Грабовський Богумила, Ріш Марко; Якуб'як Матвій

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Віда:

- 15 Чечулін Іван
- 42 Зволіський Іван
- 70 Гальковський Степан
- 78 Кості Кевін
- 88 Денісенко Марія
- 115 Шварц Джеймс
- 126 Аміг Джейнфер
- 261 Нікиток Евелін
- 305 Грінчик Таня; Гартзель Беті; Грuber Андрей
- 333 Боберський Сумер
- 372 Поселужний Джанка
- 379 Грабовський Богумила, Ріш Марко; Якуб'як Матвій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 75 Шептак Мішель
- 93 Шута Марія
- 161 Ланік Варвара, Юрій
- 173 Кастеріоті Джеймс
- 235 Васильєвський Володимир
- 242 Снітцер Йосиф, Кімберлі, Мітс, Христия, Федеко Данило, Стасі
- 257 Кріпл Марія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 221 Борняк Катерина; Даньків Марія
- 239 Стратієнко Марта
- 240 Дюномарія
- 245 Ласковий Михайло 2 *
- 292 Іскі Марія
- 334 Ладан Беті, Віктор 2 *
- 337 Котик Марія
- 348 Повесть Марія
- 353 Грем'як Мірон *, Марія
- 361 Настин Ольга
- 367 Данилишин Ольга
- 375 Шупаківський Іван *
- 379 Козій Володимир *; Стецько Петро *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 423 Богданець Теодор *
- 457 Заричний Володимир *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 367 Завальдський Касімір
- 372 Куравський Джанета

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛАС АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 16 Кузьмич Ніна
- 240 Яхима Парана; Хома Стеф'яніа
- 430 Фешак Ярослав *
- 440 Нагавіцький Михайло

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДІСЬКИМИ ГРАМОТАМИ:

Віда:

- 368 Кирилук Таня

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

Віда:

- 14 Чочанський Йосиф
- 15 Чечулін Аналіза, Іван *
- 78 Кості Кевін *
- 182 Войт Катерина
- 194 Кулішнік Любомир *, Оксана
- 217 Пришляк Марія
- 231 Братшав Роберт мол. *, Леонард
- 236 Елвін *, Ріта
- 375 Барілак Михайло *, Демкович Андрей *
- 379 Дзядик Тереза; Грабовський Елісавета; Карешський Іван *
- 381 Сіула Наталка; Якуб'як Йосиф *
- 414 Гемсток Чарльс *
- 434 Жеребний Михайло *; Кай да Гіор; Кмет Ярослав *
- 488 Попович Софія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 217 Завальдський Касімір *
- 489 Куравський Джанет

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 217 Завальдський Касімір *
- 489 Куравський Джанет

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Віда:

- 16 Малій Анна
- 22 Пфідтемаур Юрій *
- 32 Декан Олексій
- 36 Яровеска Катерина
- 102 Гавриліч Степан *, Сіка Анна
- 125 Навіацько Ярослав *
- 127 Кості Петро *
- 161 Семків Леон *
- 168 Баралеский Степан *
- 173 Завальдський Роберт *
- 191 Карій Марія
- 216 Мадий Андрей
- 221 Ланік Марія
- 239 Стратієнко Марта
- 242 Федеко Данило 2 *
- 245 Ласковий Михайло 2 *
- 292 Іскі Марія
- 306 Спугані Станлі *
- 334 Ладан Беті, Віктор 2 *
- 348 Настин Ольга
- 367 Данилишин Ольга
- 379 Гасій Іван, Ольга; Козій Володимир *; Стецько Петро *
- 423 Богданець Теодор *
- 455 Каміньський Хризанта
- 458 Панчишин Елісавета

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 8 Возняк Марія
- 14 Семюков Ольга
- 15 Зенков Неоніла; Сокіл Олександр
- 23 Біноківський Юлія
- 25 Куман Михася
- 27 Гладкий Адрия *
- 51 Стахнів Зоріна; Фаріон Ярослав
- 93 Король Ніна
- 106 Кішкі Микола *; Шудло Анна
- 116 Харків Олександр
- 168 Баралеский Марія
- 171 Оленкевич Дарлена
- 200 Пакура Стефан *
- 204 Зваричук Василь *, Стецько Микола *
- 217 Буцьор Роман *
- 226 Воліньський Владислав
- 277 Курілець Мірон *
- 292 Баттарович Лариса, Оксана

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 316 Гараж Василь *; Яницький Іскі Ален *
- 337 Качанов Ольга
- 341 Шеремета Іван *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 47 Ганіч Карол, Микола

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

Віда:

- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 375 Шупаківський Іван
- 407 Конюцький Василь *
- 432 Галушка Наталка
- 457 Заричний Василь
- 477 Пінак Богдан

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПАТКАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Віда:

- 15 Зенков Неоніла
- 15 Бойчук Стефан
- 22 Бойко Павло *; Перун Джейрі *
- 25 Твердовський Микола; Хома Елісавета
- 32 Новаківський Роман *
- 42 Мака Річард; Тімбір Петер
- 51 Ланіцький Марія; Кулішнік Анна, Філіп; Шуль Ірена
- 55 Гріцьківський Ірена
- 56 Харук Петро *
- 57 Левіцький Василь *
- 70 Білик Стефан
- 83 Мусак Михайло *
- 103 Гатера Роман "О"; Фарендік Марія
- 106 Марчук Михайло; Юрєвич Дмитро
- 116 Сін Дмитро
- 125 Навіацько Анна
- 128 Зазулак Людвіка
- 131 Андрушинський Микола
- 158 Даниліч Петро
- 164 Прядка Стефанія
- 177 Федора Анна
- 240 Зваричук Марія
- 221 Борняк Катерина
- 232 Назар Володимир
- 240 Дюномарія; Шубін Іван *, Михайло *
- 270 Світницький Петро "О" *
- 293 Федішин Ірена
- 304 Коваль Розалія
- 337 Котик Марія
- 448 Лисотко Лариса *
- 459 Яновський Марія
- 353 Грем'як Марія, Мірон; Спел Беатріс, Франк *
- 361 Настин Ольга
- 37

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1991 РОКУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх класів
Життєвого ЗабезпеченняВплати вкладок
Аксидентного Забезпечення

	Відділ	Загальна	Відділ	Загальна	Відділ	Загальна	Відділ	Загальна	Відділ	Загальна	Відділ	Загальна	
1	165.59	153	795.79	330	343.20	1	6.20	168	1.95	349	46.40		
2	58.99	154	19.60	331	375.10	6	11.00	170	93.40	350	3.20		
5	1,116.66	156	279.39	332	82.63	8	18.40	171	14.80	352	21.30		
6	218.16	157	411.45	333	100.25	10	43.55	172	34.55	353	29.00		
7	608.78	158	1,399.26	336	1,985.22	11	8.30	173	99.40	354	9.20		
8	814.61	161	1,405.20	338	29.90	13	6.50	201	8.30	355	11.08		
9	126.72	162	531.75	340	1,237.55	15	14.75	176	18.00	361	13.45		
10	99.05	163	1,099.92	341	256.49	16	34.60	180	20.20	364	8.50		
11	27.16	164	515.75	343	442.49	17	13.55	182	36.00	368	8.30		
13	2,063.37	165	148.41	345	869.95	20	28.30	183	12.55	371	41.55		
14	228.38	168	465.24	348	663.64	22	53.70	200	52.70	372	41.20		
15	1,932.21	169	555.54	349	2,251.12	27	11.50	204	75.45	375	53.55		
16	369.46	170	1,664.29	350	946.59	29	4.80	206	8.30	376	37.15		
17	609.49	171	623.30	352	413.06	32	3.30	210	47.70	378	11.00		
18	72.15	173	1,321.50	353	2,699.38	34	14.45	217	37.10	385	37.00		
19	156.49	174	1,633.10	354	285.88	37	40.5	218	11.00	397	11.00		
20	1,178.34	175	889.50	355	149.14	39	51.00	220	6.50	399	58.70		
21	95.70	176	682.75	356	332.43	42	61.50	221	36.35	401	61.40		
22	686.28	177	276.31	357	1,614.90	44	0.85	222	11.75	402	12.15		
23	62.03	178	76.96	361	501.57	45	12.25	230	19.00	407	40.85		
24	1.65	179	45.74	362	1,449.50	46	26.00	231	35.90	408	21.40		
25	2,265.98	180	520.46	364	322.40	47	39.20	233	18.35	409	51.70		
26	715.49	182	1,190.87	368	44.19	50	50.20	234	33.40	412	11.00		
27	1,319.68	183	681.06	370	506.14	55	5.00	239	6.40	421	72.00		
29	285.35	184	355.99	371	1,027.59	57	36.10	240	62.60	422	1.75		
31	154.10	190	25.32	372	824.25	58	8.30	242	39.70	424	27.55		
32	437.27	192	109.01	373	18.81	59	43.05	245	15.10	427	8.65		
34	190.02	193	8.00	375	3,484.12	62	2.45	247	10.15	432	92.20		
36	33.02	194	1,085.32	377	315.74	62	2.45	248	2.55	433	18.40		
37	1,129.43	200	829.40	376	62.15	70	4.90	253	20.00	434	213.80		
38	446.73	202	0.83	377	315.74	78	13.75	259	46.20	437	29.25		
39	1,355.85	204	1,505.60	379	1,652.70	82	28.10	260	26.00	438	6.50		
40	29.98	205	413.90	381	85.57	83	47.15	261	11.25	439	66.15		
42	1,678.73	211	1,147.31	382	412.47	86	11.00	266	39.60	440	46.20		
43	167.31	206	40.98	383	540.47	88	77.05	267	33.60	441	62.70		
44	118.96	213	163.84	385	1,171.81	93	3.90	268	14.00	442	83.90		
45	49.10	214	664.21	387	1,171.81	95	5.10	269	16.00	444	105.25		
46	97.22	216	1,035.91	389	101.09	96	10.10	270	16.55	445	28.50		
47	1,408.82	217	1,205.83	390	591.13	102	5.75	271	21.40	450	35.40		
48	14.41	218	41.75	397	765.22	103	27.00	277	8.75	451	6.50		
49	176.03	220	2,809.33	399	1,722.13	104	22.00	282	0.85	452	6.50		
50	663.57	221	2,039.91	401	389.25	107	6.50	283	27.00	454	45.55		
51	412.90	222	320.46	402	638.59	108	0.85	286	14.80	456	4.80		
52	92.49	223	148.85	407	2,886.95	112	9.20	287	10.65	459	0.85		
53	567.15	224	148.85	408	745.25	116	16.85	291	2.45	461	9.20		
55	692.03	226	174.86	409	527.89	119	25.60	292	14.70	462	11.00		
56	533.66	228	67.22	412	118.70	120	66.15	293	11.00	464	6.50		
57	928.15	230	3,049.02	413	16.24	122	6.50	297	7.20	465	85.35		
58	285.83	231	1,034.36	414	615.47	127	38.80	301	91.00	471	14.00		
59	2,009.63	233	138.52	416	638.73	129	2.45	303	35.00	472	30.75		
62	84.30	234	132.74	416	638.73	130	83.90	304	23.30	473	24.90		
63	2,023.19	235	102.64	421	513.67	133	42.75	305	13.00	474	20.20		
65	175.24	236	959.57	422	466.89	142	2.25	307	48.10	479	18.40		
66	345.85	237	329.09	424	392.66	143	8.30	316	25.00	480	14.00		
67	2,289.95	238	1,064.44	427	404.88	147	29.45	317	29.75	484	19.50		
70	780.80	239	68.93	429	62.63	149	32.60	320	42.25	486	1.75		
73	7.64	240	2,260.00	432	1,536.07	150	6.50	327	74.95	487	77.00		
76	1,242.58	241	95.77	433	615.90	153	3.45	328	4.00	491	6.30		
78	965.63	242	1,483.46	434	2,144.83	158	21.75	331	8.70	496	22.75		
81	192.11	243	7.73	434	1,171.81	161	13.00	336	12.10	500	14.00		
82	437.71	245	850.01	437	446.64	162	9.20	340	35.90	502	11.10		
83	1,041.88	247	341.04	439	739.23	163	43.00	345	2.90	503	11.40		
86	428.96	248	133.35	440	335.29	164	36.20	348	6.30	506	11.00		
88	1,451.44	253	201.18	441	726.97	Вкладки зібрані в класі Аксидентного Забезпечення 5,028.90							
91	66.59	254	359.82	442	792.67	Виплати допомог з БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1991 Р.							
92	9.25	257	4.02	444	811.09	Відділ	Ім'я і прізвище	Сума	Відділ	Ім'я і прізвище	Сума	Відділ	Ім'я і прізвище
93	1,670.45	258	439.99	445	475.78	22	Володимир Бардигула	50.00	22	Володимир Бардигула	50.00	22	Володимир Бардигула
95	36.12	259	439.99	448	246.74	44	Катерина Волон	50.00	44	Катерина Волон	50.00	44	Катерина Волон
96	387.56	260	31.34	450	540.46	116	Григорій В. Кукельський	50.00	116	Григорій В. Кукельський	50.00	116	Григорій В. Кукельський
98	53.80	261	61.15	451	519.82	147	Григорій С. Масіювський	50.00	147	Григорій С. Масіювський	50.00	147	Григорій С. Масіювський
99	56.52	264	60.58	452	245.67	206	Марія Гладик	50.00	206	Марія Гладик	50.00	206	Марія Гладик
100	52.99	266	1,731.90	454	332.95	209	Олександра Масляк	50.00	209	Олександра Масляк	50.00	209	Олександра Масляк
101	135.35	267	1,143.90	455	42.95	213	Агнес Бекос	50.00	213	Агнес Бекос	50.00	213	Агнес Бекос
102	832.61	268	176.67	455	255.32	245	Юстина Надрага	50.00	245	Юстина Надрага	50.00	245	Юстина Надрага
103	1,754.20	269	359.21	457	5,199.89	256	Володимир Ф. Стаков	50.00	256	Володимир Ф. Стаков	50.00	256	Володимир Ф. Стаков
104	102.49	270	274.61	457	5,199.89	269	Осип Фуга	50.00	269	Осип Фуга	50.00	269	Осип Фуга
105	138.63	271	1,092.92	458	8,330.74	281	Анна Пукас	50.00	281	Анна Пукас	50.00	281	Анна Пукас
106	851.03	276	227.33	459	43.92	349	Анна Копа	50.00	349	Анна Копа	50.00	349	Анна Копа
107	93.97	280	11.23	462	276.85	355	Текля Пузик	50.00	355	Текля Пузик	50.00	355	Текля Пузик
108	17.39	281	320.49	463	187.50	355	Надія Кобей	50.00	355	Надія Кобей	50.00	355	Надія Кобей
109	33.26	282	61.71	464	187.50	355	Зенон М. Шторган	50.00	355	Зенон М. Шторган	50.00	355	Зенон М. Шторган
110	115.64	283	935.40	465	213.65	368	Анна Максимович	50.00	368	Анна Максимович	50.00	368	Анна Максимович
112	483.14	285	693.57	466	213.65	375	Володимир Радзіба	50.00	375	Володимир Радзіба	50.00	375	Володимир Радзіба
114	1,368.70	286	153.47	467	58.52	КАНАДА							
115	387.41	287	960.33	468	225.55	432	Проктор Дунець	50.00	432	Проктор Дунець	50.00	432	Проктор Дунець
116	1,368.70	286	153.47	467	58.52	Разом		1,000.00	Разом		1,000.00	Разом	
118	587.41	287	960.33	468	225.55	УКРАЇНСЬКА МОЛОДІ!							
119	1,056.73	290	217.68	471	340.62	І ДЛЯ ТЕБЕ Є МІСЦЕ У ЦІЙ ВЕЛИКІЙ РОДИНІ, ЩО ЇЇ ЗВУТЬ БАТЬКО-СОЮЗ							
120	468.16	291	470.30	472	1,066.41								
122	79.73	292	1,218.36										
128	666.26	293	468.01	473	1,311.36								
129	197.90	295	228.61	474	642.78								
130		296	62.58	476	44.44								
131	1,462.02	297	339.73	479	390.71								
132	98.15	301	689.82	480	165.46								
139	171.88	303	525.34	481	295.33								
140	255.44	304	194.36	484	528.02								
141	1,461.76	305	1,047.00	485	28.15								
142	248.24	306	45.42	486	1,074.99								

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНІОЗУ
ПО ОКРУГАХ У КВІТНІ 1991 РОКУ

Ч.В.	Організатор	Прибув у квітні	Сума забор. у квітні	АДД	СП	Результат у 1991 р.
Округа АЛЛЕНТАВН						
47	Анна Гарас	4	16,000	2		5
48	С. Івасечко	1	3,000		1	1
		5	19,000	2	1	
Округа БАЛТИМОР						
15	І. Кунь	1	15,000			9
	О. Зинюк	1	5,000		1	1
320	І. Раль	1	3,000			1
		3	23,000	1	1	
Округа БАФФАЛО						
360	Й. Гаврилюк	1	5,000	1		3
Округа ЧИКАГО						
220	І. Мелінішин	1	3,000		1	4
259	Ю. Гуглик	1	5,000		2	2
379	Анна Деметр	9	27,000		9	9
452	Наталія Шуй	2	4,000		2	4
		13	39,000		3	
Округа ДІТРОЙТ						
174	А. Слосарчук	4	57,000	1	1	9
183	Катерина Назарк	1	2,000		1	1
292	Стефанія Федик	1	5,000			7
		6	64,000	1	2	
Округа МОНТРЕАЛЬ						
434	Олександра Долбицька	1	3,000		3	3
473	Віра Баніт	3	13,000	1		3
		4	16,000	1		
Округа НЬЮАРК						
27	Р. Липичак	2	10,000		2	2
76	Т. Клебан	4	20,000		4	4
214	О. Твардовський	1	5,000		2	2
340	Е. Макар	1	50,000		2	2
		8	85,000			
Округа НЬЮ ГЕЙВЕН						
59	Т. Сливач	3	13,000		2	5
254	А. Платош	2	6,000			2
390	П. Бугрин	1	10,000		12	1
414	І. Телок	1	3,000			2
		7	32,000		3	
Округа НЬЮ ЙОРК						
5	Маріон Клімшин	2	13,000		3	5
8	Марія Кульчицька	1	3,000			3
86	І. Сервант	1	3,000			2
130	Ю. Юрєв	3	9,000		2	4
158	Емілія Савошча	1	3,000			1
184	Варвара Бачинська	3	15,000		11	1
204	Марія Шумило	1	3,000			1
		12	49,000		2	

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНІОЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1991 РОКУ

Округа НІЯГАРА						
427	П. Дяків	1	3,000		2	
Округа ПАССЕЙК						
134	В. Дачук	1	3,000		1	
Округа ПЕРТ АМБОЙ						
209	Ірена Пендер	2	13,000		2	2
349	М. Захарко	2	10,000		2	3
372	Софія Лонінін	1	2,000		1	1
		5	25,000		3	
Округа ФІЛАДЕЛЬФІЯ						
45	М. Пришляк	1	5,000		1	1
153	Ю. Данилюк	1	5,000		1	1
231	В. Пастушок	10	157,000	3	2	14
321	І. Бучковський	1	50,000			1
375	П. Тарнаський	5	23,000		2	10
422	Ю. Бударський	1	4,000		3	3
		19	244,000	6	2	
Округа ПІТТСБґ						
63	М. Турко	5	38,000		7	7
120	Е. Матіаш	1	5,000		1	5
		6	43,000		1	
Округа РОЧЕСТЕР						
217	С. Приймач	7	24,000	2	3	10
316	Марія Смерда	1	5,000			2
		8	29,000	2	3	
Округа ШАМОКІН						
242	Й. Чабан	28	182,000	5		29
382	Юлія Кресіна	1	2,000		1	2
389	М. Хомин	1	5,000			2
		30	189,000	5	1	

Округа СІРАКУЗИ/ЮТІКА						
271	І. Чопко	1	3,000		3	3
283	Ю. Гаврилюк	1	5,000		1	1
484	В. Крон	1	3,000			4
		3	11,000		1	
Округа ТОРОНТО						
407	В. Шаран	1	10,000		1	1
408	о. М. Стасів	1	3,000			1
432	Ярослава Зорич	1	3,000			8
		3	16,000			
Округа ТРОЙ/ОЛБАНІ						
457	М. Савків	1	5,000		2	4
488	Стефанія Гаврилюк	3	9,000			2
488	В. Клас	1	3,000			2
488	В. Варшона	1	3,000			2
476	о. І. Куліш	1	3,000			1
		7	23,000			
Округа ВІЛКС БЕРІ						
464	Т. Бутрей	2	10,000		2	2
282	Г. Болоский	1	10,000			2
333	Марі Боберська	2	8,000		1	4
		5	28,000		1	
Округа ВУНСАКЕТ						
206	Л. Гарлінк	2	20,000		4	4
НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ В АМЕРИЦІ						
368	А. Маринюк	3	18,000		4	4
381	В. Борисевич Бойд	1	10,000		1	1
486	В. Оренич	3	15,000		1	5
488	О. Лісевич	1	5,000		1	1
496	М. Кігічак	18	70,000		7	62
		26	118,000		8	1

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНІОЗУ
У КВІТНІ 1991 РОКУ

П.Ч.	Округ/Організатор	Прибув чл. у квітні	Забезпечення на суму	Результат у 1991 р.	АДД
Округа ПЕНСІЛЬВЕНІ					
1.	Філадельфія	40	19 63	244,000	672,000 11
2.	Піттсбург	17	6 26	43,000	141,000 3
3.	Шамокін	14	30 41	189,000	248,000 7
4.	Аллентан	12	5 9	19,000	54,000 2
5.	Скрентон	4	—	—	—
6.	Вілк Бери	8	5 12	28,000	64,000 2
	Разом	95	65 151	523,000	1,179,000 25
Округа МЕРІЛЕНДУ					
	Балтимор	8	3 11	23,000	140,000 1
Округа НЬО ЙОРКУ					
1.	Нью Йорк	30	12 37	49,000	215,000 3
2.	Сиракузи-Ютика	12	3 11	11,000	46,000 1
3.	Рочестер	10	8 24	29,000	325,000 3
4.	Трой/Олбані	8	7 12	23,000	47,000 —
5.	Баффало	6	1 4	5,000	14,000 1
	Разом	66	31 88	117,000	647,000 8
Округа НЬО ДЖЕРЗІ					
1.	Ньюарк	17	8 23	85,000	187,000 —
2.	Джерзі Сіті	10	—	—	47,000 1
3.	Перт Амбой	12	5 9	25,000	50,000 —
4.	Пассейк	4	1 7	3,000	27,000 2
	Разом	43	14 47	113,000	311,000 3
Округа ІЛІНОІС, МИШІГЕН, ОГАЙО					
1.	Чикаго, Іл.	28	13 32	39,000	175,000 1
2.	Дітройт, Мич.	19	6 25	64,000	144,000 9
3.	Клівленд, Огайо	18	—	—	27,000 1
4.	Янгстаун, Огайо	5	—	—	27,000 —
	Разом	70	19 67	103,000	373,000 11
Округа НОВОЇ АНГЛІЇ					
1.	Нью Гейвен, Конн.	14	7 11	32,000	68,000 —
2.	Бостон, Масс.	5	—	—	32,000 1
3.	Вунсакет, Р. Ай	6	2 5	20,000	43,000 —
	Разом	25	9 24	52,000	143,000 1
Округа ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ					
1.	Центральна	6	—	—	—
2.	Міннесота	Мін.	6	—	—
3.	Ст. Луїс, Мо.	3	—	—	—
	Разом	15	—	—	—
Необ'єднані Відділи в Америці					
		18	26 80	118,000	505,000 23
Округа КАНАДИ					
1.	Торонто, Онт.	21	3 15	16,000	78,000 2
2.	Монтреаль, Квеб.	6	4 9	16,000	61,000 2
3.	Ніагара, Онт.	10	1 8	3,000	101,000 —
4.	Захід Канади	13	—	4	14,000 —
	Разом	50	8 36	35,000	254,000 4
	Загальна сума	390	175 504	1,084,000	3,552,000 76

Молодий професіоналіст

В четвер, 23-го травня, Іван Богдан Матлага, син Василя і Софії Матлаги з Картерта Нью-Дж., закінчив успішно Темпл університет у Філадельфії, здобув диплом магістра адміністрації. По закінченні середньої школи вступив до стейтського коледжу в Гесборт, Н. Дж., на річний курс економіки та комунікації за допомогою сестри. По короткій перерві вступив на вищі студії до Темпл університету, тепер працює в Белл Атлантік Корпоратії, Філадельфія, як менеджер.

Іван є активним членом життєвої української громади, беручи участь у різних семінарах у Стемфордській церкві, часто на них виступав з різними деклямаціями, був праноросом, членом Юного СУМ, відбував сумські табори на Елленсвільні, Н. Й., членом сумського танцювального ансамблю. Закінчив 8 класів школи українського мовознавства на протязі восьми років був вітаним хлопцем при українській католицькій церкві св. Марії відбував літні курси в українській церкві св. Стефана, Коні-тінат. Не раз з'являвся на щорічному проведенні вакації на Союзі. Його дружина Анна скінчила Ла Сел університет у Філадельфії, де вивчала право, три роки тому Іван з батьком і молодшим братом подорожували по Україні — від Карпат до Чорного моря. Його сестра Марія по

Мр І. Матлага

закінчив коледж навчався студентів праці на комп'ютерах, тепер завідує адміністрацією при інженерському відділі АБ-Ті Корпорації. Нью-Джерсі, а молодший брат Роман відбуває лікарську практику в Овер Лунд шпиталі Сумміт, Нью-Дж. Всі троє є членами 209-го Відділу УНС в Картерті. Іван є постійним представником членина «Свобода» і англомовного тижневика УНІОЗУ. Компанія, де працює Іван, відкриває свої бізнесові відділи в Україні, поки що в Києві, а тому Іван володіє українською мовою, то компанія звернулася на його особу увагу в підготовці до майбутньої репрезентації американського бізнесу на Україні.

Принталь

Л. ЛУК'ЯНЕНКО, Л. ТАНОК І
Л. КОСТЕНКО В СТОЛИЦІ
КАНАДИ

В зв'язку з симпозиумом слов'янської драми в Оттавському університеті, до столиці Канади завітало Л. Л. Люк'яненко з дочкою Оксаною. Майже в той самий час, на запрошення Світового Конгресу Вільних Українців, прибув до Канади Лево Люк'яненко, голова Української Республіканської Партії, депутат Верховної Ради України і довготривалий політичний в'язень, який провів понад 20 років в радянських тюрмах і таборах. На запрошення місцевого відділу Конгресу Українців Канади він приїхав на три дні до Оттави.

З допомогою Андрія Глухого, директора Українського Інформаційного Бюро Конгресу Українців Канади, Лево Люк'яненко відбув в Оттаві цілу серію корисних зустрічей з високими урядовцями і політичними діячами, членами парламенту. Він також зустрівся з головою канадської держави Рамонем Гнатимшином і з суддею Найвищого Суду Канади Джимом Спінком.

В середу, 1-го травня, Лево Люк'яненко переговорив з високими урядовцями канадського міністерства закордонних справ. Він поінформував їх про політичну ситуацію в Україні, про страйк шахтарів Донбасу та про політичний арешт депутата Степана Хмари. Лево Люк'яненко зв'язався з лідером українського народно-демократичного руху в Україні, який має бути в жовтні цього року. Пополудній депутат Люк'яненко мав розмову з високими урядовцями канадської комісії людських прав — першим заступником голови комісії Мішелем Фаллардом і генеральним секретарем Джимом Гакером. Було порушено можливість поїздки голови канадської комісії Максима Ялєна в Україну для зустрічі з українськими діячами, обраними прав людини.

Після цієї зустрічі Лево Люк'яненко з дружиною були прийняті канадським Генеральним Губернатором, Високостойним Рамонем Гнатимшином, в його офіційній резиденції. Під час розмови з гостями з України Генеральний Губернатор підкреслював, що він гордий його українського походження та що він щиро вірить в те, що Україна

більш реалістичний образ політичних подій в Україні. Коли деякі політичні діячі України, особливо з молодшого покоління, оптимістично передбачають створення самостійної держави вже в найближчих роках, Лево Люк'яненко вважає, що процес здобуття повної суверенності і самостійності буде довгим і вимагатиме великої терпеливості, самоповаги і здорового глузду. Дотепер провід демократичних сил у Верховній Раді не дає себе спровокувати і намагається поступово закріплювати свої позиції. Українські патріотичні партії організації мають перед собою велику кількість проблем і перешкод, і тому необхідно зобразити терпеливість, тоді час працювати на нашу користь.

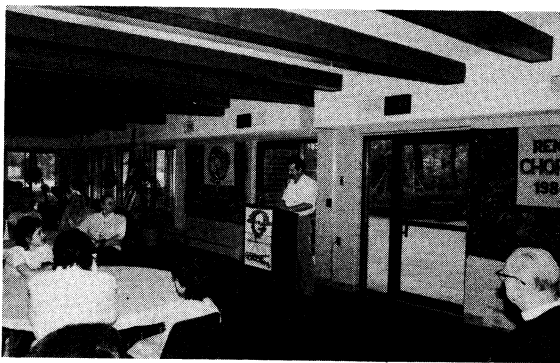
Після відвідин Торонто, Вінніпегу і Едмонтону поїхав Л. Люк'яненко ще раз завітало до Оттави, цим разом на запрошення Товариства Прихильників Руху в Оттаві та місцевого Товариства українських канадських професіоналістів і підприємців. В понеділок, 20-го травня, в залі федерального парламенту відбувся літературно-товариський вечір, на якому шановна по

ПІСЛЯ ЦІЛОРІЧНОЇ перевірки Митний уряд ЗСА заявив, що провів автомобільної фірми Гонда несприятливо використав угоду вільної торгівлі між ЗСА та Канадою та в той спосіб обміну міль. дол. мита на автях, що їх везли до ЗСА з фабрик Аллістон, Онтаріо, в Канаді. Виявляється, що провідники виробництва Гонда не тільки використали правила угоди між ЗСА і Канадою, але навіть і тоді дотрималися тільки 25 до 30 відсотків існуючих правил.

Марта Тарнавська: САМОТНЕ МІСЦЕ ПІД СОНЦЕМ

Нариси, оповідання і переклади
англо-американської прози
Видавництво Юліана Середка, Буенос Айрес, 1991,
з друкарні Доррего, стор. 193. Ціна 12.00 дол.
Можна набувати у книгарні „Свобода“.
Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані доплатити до ціни
7% продавного податку.

Відзначення п'ятої річниці чорнобильської катастрофи в Українському селі у Воррені



В аудиторії Українського села у Воррені виступав очевидець чорнобильської катастрофи о-р Кулаковський.

Немає сумніву, що винин за ядерну катастрофу в Чорнобильському Союзі його диктаторський режим. У часи, коли техніка є на високому рівні, дивно, що радянський режим не подбав про основні засоби для забезпечення життя працівників і довкілля. Внаслідок цієї безвідповідальності політики жертвою вибуху в одному з ядерних реакторів стали тисячі людей. Докладний облік жертв буде відомий лише з перспективи десяти років.

Дирекція Українського села, яке є прикладною складовою частиною укра-



Соборний Малебень на площі Українського села у Воррені відправляють (зліва): о. Христороф Войтина, ЧСВВ, єпископ Олександр Биковець та о. Себастьян Сабала, ЧСВВ.

їнської громади, подбала про особливе відзначення пам'яті жертв Чорнобильської трагедії. Сама імпреза складалася з двох частин. Перша — Малебень, біля пром'янійного камені і дуба на власній площі, друга — це доповідь очевидця чорнобильської трагедії. При численній участі присутніх соборний Малебень відслужив спокій української православної антокефалії церкви Олександр Биковець у службінні парох української католицької церкви св. Йосафата Христорофа Войтини, ЧСВВ, і о. Себастьяна Сабалу, ЧСВВ. Співав хор при українській православної церкві св. Андрея. Після Малебень коротке слово, відповідає до нагоди, сказав єпископ Биковець. Описав присутні переїшли до аудиторії Українського села. Із частини візир президент корпорації Стефан Біхар. Він привітав присутніх і представив доповідця, гостя з України д-ра Кулаковського, який

був очевидцем аварії. Він розповів про цю жахливу подію. Особливо затримався на нехтуванні урядом життя місцевого населення, якому лише кілька днів пром'янійного камені і дуба на власній площі, друга — це доповідь очевидця чорнобильської трагедії. При численній участі присутніх соборний Малебень відслужив спокій української православної антокефалії церкви Олександр Биковець у службінні парох української католицької церкви св. Йосафата Христорофа Войтини, ЧСВВ, і о. Себастьяна Сабалу, ЧСВВ. Співав хор при українській православної церкві св. Андрея. Після Малебень коротке слово, відповідає до нагоди, сказав єпископ Биковець. Описав присутні переїшли до аудиторії Українського села. Із частини візир президент корпорації Стефан Біхар. Він привітав присутніх і представив доповідця, гостя з України д-ра Кулаковського, який

був очевидцем аварії. Він розповів про цю жахливу подію. Особливо затримався на нехтуванні урядом життя місцевого населення, якому лише кілька днів пром'янійного камені і дуба на власній площі, друга — це доповідь очевидця чорнобильської трагедії. При численній участі присутніх соборний Малебень відслужив спокій української православної антокефалії церкви Олександр Биковець у службінні парох української католицької церкви св. Йосафата Христорофа Войтини, ЧСВВ, і о. Себастьяна Сабалу, ЧСВВ. Співав хор при українській православної церкві св. Андрея. Після Малебень коротке слово, відповідає до нагоди, сказав єпископ Биковець. Описав присутні переїшли до аудиторії Українського села. Із частини візир президент корпорації Стефан Біхар. Він привітав присутніх і представив доповідця, гостя з України д-ра Кулаковського, який

був очевидцем аварії. Він розповів про цю жахливу подію. Особливо затримався на нехтуванні урядом життя місцевого населення, якому лише кілька днів пром'янійного камені і дуба на власній площі, друга — це доповідь очевидця чорнобильської трагедії. При численній участі присутніх соборний Малебень відслужив спокій української православної антокефалії церкви Олександр Биковець у службінні парох української католицької церкви св. Йосафата Христорофа Войтини, ЧСВВ, і о. Себастьяна Сабалу, ЧСВВ. Співав хор при українській православної церкві св. Андрея. Після Малебень коротке слово, відповідає до нагоди, сказав єпископ Биковець. Описав присутні переїшли до аудиторії Українського села. Із частини візир президент корпорації Стефан Біхар. Він привітав присутніх і представив доповідця, гостя з України д-ра Кулаковського, який

Пам'яті дорогого друга Д. Гандзія

З України прийшла сумна вістка, що там раптово на розрив серця, помер абсолютний Стрийської гімназії і Львівського університету Дам'ян Гандзія. Д. Гандзія був широко відомий серед студентства і музичного світу перед Другою світовою війною та під час війни. Він народився в селі Любша Жидачівського повіту, Львівської області в 1914 році. Родичі за порадою місцевого пароха о. Василія Пилипчука відіслали обдарованого Дам'яна після закінчення народної школи в рідному селі до гімназії в Стрию. Тут він був першорядним в науці і активістом „Пласту“ — аж до заборони польською владою в 1930 році.

Після закінчення гімназії матурою в 1932р., повний навіс Дам'ян вступив на філософський факультет Львівського університету і як спеціальність вибрав класичну філологію. Вже на першому році студії помер його батько і Дам'янові довелося боритися тепер з фінансовими труднощами. Це негативно позначилося на його студії, який не міг вчасно вносити семестрову плату і незадовго до того добрі успіхи в науці, часто не мав зарахованих семестрів.

Будучи добрим філологом, Дам'ян мав ще й музичні обдарування. Він став аматором-диригентом, а згодом набрав музичну освіту в Інституті ім. Лисенка у Львові. Спершу диригував студентським хором в Журавні, до якого належали відомі журавенці: ред. Антін Драган, інж. Василь Кузид, соліст кору Котка, прекрасний тенор Кіпріян Герасимович, який згинув як вояк Української Дивізії під Бродами. Всі ми раніше співали в студентському хорі під упровадою Миколи Бігуна, організатора філії „Промінь“ в Журавні, широко відомого діяча ОУН.

Набув практичної і музичної знання дуже придалася Гандзієві в його житті. Він провадив через кілька років церковний хор в Домажирі під Львовом, а також в Стралду, де парохом був о. Миколай Вояковський, музично обдарована людина. Праця з церковними хорами давала Дам'янові змогу продовжувати студії. На філологічному факультеті на просьбу професора Ганшинца, Гандзія провадив хор студентів і навіть скомпонував для нього пісню на латинській мові.

Проф. Ганшинец видав окремою книжечкою збірку пісень на латинській мові „Спеннік Фільмат“, в яку ми розміщили композицію Дам'яна Гандзія.

Після закінчення війни Дам'ян опинився з родиною у Відні і там його стрінули кілька долів. Болшевицькі люди пошкодили його і через Словаччину переездили до Львова, де він у тюрмі зустрів арештованих краян із Журавенци — о. декана Володимира Левішчука, пароху Володимира і відомого лікаря, колишнього хорунжого д-ра Миколи Гілецького.

Зі Львова вилетів Гандзія етапами в далекий Сидней, де він працював на різних невеличких роботах через 10 років. Залишили його в травні 1956 року. Після звільнення викладав німецьку мову в школі-інтернаті. Згодом працював бухгалтером в польовій технології, вивчав польську мову. В час примусової праці децю полетували Дам'янові незвичайні становища його музичного обдарування. Управу контоработу доручили йому організувати театральну виставу і пізніше він згуртував згуртував, як він, в'язень, виступав на сцені у фіска.

Після виходу на пенсію він переїхав до Галичини й осів в Долині. Тут пробу-

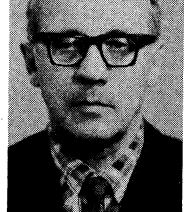
вав включитися в наукове життя, почав перекладати латинського поета Марціяла, провадив хор медиків та був дуже активний у громадській діяльності. Часто відвідував до Львова та інших осередків, дуже хотів видати свою працю-переклад і мав надію, що відновлені НТШ у Львові видасть її в серії перекладів класичної літератури.

Можна сказати, що ціле життя Гандзія, поза гарними гімназіями і університетськими роками, — це велика особиста трагедія обдарованої людини. За нормальних обставин він міг бути великим формальним вченим в ділянці класичної філології, як навіть в музиці. Сибірські Гулаги знищили не тільки його особисте життя, кар'єру, але й здоров'я. Він втратив силу зору, почав немогатися на серце. Вже в Сибіру перебував один атак серця, а Долині другий, а третій закінчився смертю.

Ясним променем в житті Гандзія були відвідини двох років тому одного сина Яреми, який розлучившись з більшовицької кати у Відні 1945 р. Син його закінчив медичні студії і тепер лікарем в Америці.

З питомих собі гумором Дам'ян розповідав стріями і давним приятелем про перекладати в Сибіру перебував один атак серця, а Долині другий, а третій закінчився смертю.

Нехай буде легкого Тобі, Друже, рідна земля, як Ти так швидко любив та просив Бога для неї кращого майбутнього.



Дам'ян Гандзія

САМЕ ТЕПЕР ПОРА ПЛАНУВАТИ НА МАЙБУТНЄ!

РОЗСУДЛИВІ ЛЮДИ, ТАКІ, ЯК ВИ, ПОВИННІ ПОРОБИТИ СТРАННЯННЯ, ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СОБІ МАЙБУТНІ ПРИБУТКИ, АЛЕ ТАКІ, НА ЯКІ МОЖНА ПОВПНИ РОЗРАХОВУВАТИ І ЯКІ ЗАСТУПЛЯТЬ ВАШ ЗАРОБІТОК, ЯК ПІДЕТЕ НА ПЕНСІЮ.

ПІШІТЬ АБО ТЕЛЕФОНУЙТЕ, ЩОБ ЗАСЯГНУТИ ДАЛЬШИХ ІНФОРМАЦІЙ ВІДНОСНО

ПЕНСІЙНОЇ ГРАМОТИ УНСОЮЗУ,
ЯКА ПЛАТІТЬ САМЕ ТЕПЕР 8% РІЧНО
І ЯКІ Є ВІДРОЧЕНІ ВІД ОПОДАТКУВАННЯ.

До: Українського Народного Союзу, Інк.
P.O. Box 17A, Jersey City, N.J. 07303. Tel. (201) 451-2200; 1-800-253-9862

☐ Прошу докладно поінформувати мене про ПЕНСІЙНУ ГРАМОТУ УНСОЮЗУ
☐ Я не є членом, але мені цікаво довідатися про життєве забезпечення УНС
☐ Для мене ☐ Для моєї рідни
☐ Прошу ближче поінформувати мене про

Ім'я і прізвище

Вулиця, або поштова скринка

Місто

Число домашнього телефону

Мій вік

ЦІНИ ОГолошень

у щоденнику „Свобода“ та у „Українській Weekly“

Оголошення приймається тільки з 50% задатком!

ЦІНИ ОГолошень у щоденнику „Свобода“	
1 інч через одну шпальту — за академіч, посмертні згадки, розшуки, подяки	\$ 6.00
1 інч через одну шпальту — за приватні концерти, бізнесові оголошення (забави, фестивали, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. д.)	\$10.00
Оголошення на 8 шпальт, без огляду на їх зміст по кожній лінійці (1 інч в 8 шпальт)	\$10.00

Якщо до оголошення включиться знімки — коштів буде додатково:

Фотографія на одну шпальту	\$ 8.00
Фотографія на дві шпальти	\$10.00
Фотографія на три шпальти	\$12.00

Оголошення на чергове число мусить вліпнути до Адміністрації 2 дні перед появою числа.

ЦІНИ ОГолошень в англомовному тижневику UKRAINIAN WEEKLY (НЕДІЛЬНЕ ВИДАННЯ)

1 інч через одну шпальту — за академіч, посмертні згадки, розшуки, подяки	\$ 6.00
1 інч через одну шпальту — за приватні концерти, бізнесові оголошення (забави, фестивали, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. д.)	\$10.00

Оголошення на чергове, недільне видання, мусить вліпнути до Адміністрації до ПОНЕДІЛКА

Телефонічно оголошення НЕ ПРИЙМАЄТЬСЯ, тільки КЛЕПСИДРИ напередодні похорону.

Посвідки заплачених рахунків за оголошення висуємо тільки на спеціальне прохання.

Іларіон Чолган: ДВНАДЦЯТИ П'ЕС БЕЗ ОДНІЄ

Зібраний драматичний творчості 1945-1989
Об'єднання Українських Письменників „Слово“, накладом ОУА „Самопоміч“, Нью Йорк, 1990, друком Компютерпринт Корпорейшн, Кліптон, стор. 515. Ціна 25.00 дол.
Можна набувати у книгарні „Свобода“.
Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані доплатити до ціни 7% продавного податку.

УВАГА УЧНІ/СТУДЕНТИ! ЧИ ВИ БАЖАЄТЕ ПЕРЕПИСУВАТИСЯ ІЗ СВОЇМИ РОБЕСНИКАМИ НА УКРАЇНІ?

СТУДЕНТИ УКРАЇНИ бажать, щоб Ви писувалися. Якщо Ви згодні, УНСОЮЗ пошлють Вам листівку для Вас відповідного товариства/установи в Вашій міс. Просимо вивантажити нижчеподану анкету і вклясти на адресу:

Им'я і прізвище

Дата народження

Адреса

Місто

Стрей/провінція

Я хочу переписуватися з (.....) хлопцем (.....) дівчиною у віці (.....) років (.....) не робити різниці.

Я ... є членом — Плас (.....) СУМ (.....) ОДУМ (.....) УНС — Відд. ч.

Ім'я — організація

Я цікавлюся

Мій „пен пел“ має/має зацікавлення

не робити різниці

Підпис учня/учениці

УКРАЇНСЬКІ ПІДРУЧНИКИ ТА ДВОТОМОВИЙ СЛОВНИК ДЛЯ МОЛОДІ

авторства видатного педагога
сл. п. МАРІЄ ДЕЙКО
Це перший і все ще єдиний повний українсько-англійський та англійсько-український незрозумілий СЛОВНИК для молоді. Кожний том має понад 50,000 термінів, що включають термінологію церкви, молодіжних організацій, української, польської, історичної, медичної, фізичної, хемічної, інженерної справ, зоології, ботаніки та ін.

Видання	Ціна (\$U.S.)	Висвітлює мови (стор.)
Буквар, 80 ст.	6.50	
Рідне Слово, 114 ст.	6.75	
Волошок, 156 ст.	7.00	
Єдишан-Зілля, 222 ст.	7.50	
Єдишан-Зілля, 222 ст.	8.50	
Про Що Тирса Шелестів, 262 ст.	9.50	
Словник-Двогоспін, тверда обкладинка 33.00		

Опущте книгарню — 30%, а школам — 15%. Асерована пересилка за наш рахунок. Витити, заповнити і жем висвітлює це оголошення до:

RIDNA MOVA PUBLISHING
30 Montgomerly St. 3rd fl.
Jersey City, N.J. 07302
Tel. 873-2085

УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО

So. Bound Brook Monument Co.

45 Mountain Avenue, Warren, N.J. 07059

РАІСА ХЕЙЛИК, власник

(908) 647-7221 ■ (908) 647-3492

ПРИЙМАЄМО ЗАМОВЛЕННЯ І СТАВИМО ПАМ'ЯТНИКИ, МАВЗОЛЕЇ, СТАТУЇ З РІЗНИХ ГРАНІТІВ, МАРМОРІВ І БРОНЗИ НА ПРАВОСЛАВНОМУ ЦВІТАННІ СВ. АНДРІЯ В С. БАВІД БРУК, Н. ДЖ. ТА ІНШИХ ЦВІТАННЯХ В ЗСА

РОЗШУКИ

Родина Блажівських з села Мельничине, Турківського району, Львівської обл. — розшукує своїх родичів або їхні родини, які емігрували до Америки в 1914 р.

БЛАЖІВСЬКИЙ ІГНАТ, БЛАЖІВСЬКИЙ ІПІТ, БЛАЖІВСЬКА КАТЕРИНА (вік мали родини в ЗСА)

Хто знав би про них або вони самі прошу писати — адреса: Блажівський Іван-Пилипович Львівська обл.

Старосамбірський р-н с. Міжечень

або писати на адресу: Stephanie Zaleski 17 Maple Avenue East Hanover, N.J. 07936 Ten. (201) 884-2074

Анна Розум

пошукує свого дядька МИКОЛУ ДУТНІК, який до війни проживав в селі Хмільок Білгородського повіту Львівської обл. потім був в Німеччині. Як хто щось знає про нього або він сам в міждодаток, то пошліть на адресу: Anna Rozum 129 Mc Vey La Salle Quebec H8R 3T3, Canada

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похороном в БРОКХ, БРОКХОВІ, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

ЛУІС НАЙГРО — директор Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похороном в БРОКХ, БРОКХОВІ, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

ЛУІС НАЙГРО — директор Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568